

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English.



CIRCUIT COURT  DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR \_\_\_\_\_  
순회 법원 메릴랜드 지방 법원 \_\_\_\_\_

Located at 위치 \_\_\_\_\_ Case No. 사건 번호 \_\_\_\_\_  
City/County 시/카운티 \_\_\_\_\_

Court Address  
법원 주소

Name of Petitioner on Original Court Order  
최초 법원 명령에 나와 있는 청원인 이름

VS.  
대

Name of Respondent on Original Court Order  
최초 법원 명령에 나와 있는 청원인 이름

Street Address, Apt. No.  
거리 주소, 아파트 번호.

Street Address, Apt. No.  
거리 주소, 아파트 번호.

City, State, Zip  
시, 주, 우편 번호

City, State, Zip  
시, 주, 우편 번호

Home Telephone No.  
집 전화 번호

Work Telephone No.  
직장 전화 번호

Home Telephone No.  
집 전화 번호

Work Telephone No.  
직장 전화 번호

**ADDENDUM TO PETITION FOR PROTECTIVE ORDER**  
**보호 명령 신청서 부록**  
**(DESCRIPTION OF RESPONDENT)**  
**(피청원인에 대한 묘사)**

Failure to provide information on this Addendum may prevent law enforcement from processing the Court's Protective Order. This may endanger your safety or the safety of another protected party. Please provide as much information as possible.  
이 부록에 대한 정보를 제공하지 않으면 법 집행 기관이 법원의 보호 영장을 처리하지 못할 수 있습니다. 이는 귀하 또는 다른 보호 대상자의 안전을 위태롭게 할 수 있습니다. 가능한 한 많은 정보를 제공해 주십시오.

**DESCRIPTION OF RESPONDENT**  
**피청원인의 신상 정보**  
**(Alleged Abuser)**  
**(학대 혐의자)**

<b>Full Name:</b> 성명:		<b>Date of Birth:</b> 생년월일:		<b>Approximate Age:</b> 대략적인 나이:		
<b>Race:</b> 인종:	<b>Sex:</b> 성별:	<b>Height:</b> 신장:	<b>Weight:</b> 체중:	<b>Hair Color:</b> 머리 색깔:	<b>Eye Color:</b> 눈 색깔:	<b>Skin Tone (Light/Medium/Dark):</b> 피부색 (밝음/중간/어두움):
<b>Scars, Tattoos (where on body and description):</b> 상처, 문신 (신체 부분 및 설명):						
<b>Home Address:</b> 집 주소:						
<b>City, State, Zip:</b> 시, 주, 우편 번호						

Telephone/Cell Number: 전화/휴대 전화 번호:				
Employer: 고용주:			Work Hours: 업무 시간:	
Work Address: 직장 주소:				
City, State, Zip: 시, 주, 우편 번호			Telephone Number: 전화/휴대 전화 번호:	
Vehicle Make: 차량 제조사:	Model/Color: 모델/색상:	Year: 연도:	Tag #: 번호판 #:	State: 주:
Weapons: 무기:				
Other locations or information about respondent: 피청원인에 대한 기타 위치 및 정보:				

**PETITIONER**

**청원인**

(Person Requesting Assistance)

(도움을 요청하는 사람)

Full Name: 성명:		Date of Birth: 생년월일:		Age: 나이:
Race: 인종:	Sex: 성별:	Height: 신장:	Weight: 체중:	

**INFORMATION ABOUT OTHER PERSONS PETITIONER WANTS PROTECTED**

**청원인이 보호를 요청하는 다른 사람에 대한 정보**

Full Name: 성명:	Race: 인종:	Sex: 성별:	Date of Birth: 생년월일:	Weight: 체중:	Approx. Age: 대략적인 나이:
Full Name: 성명:	Race: 인종:	Sex: 성별:	Date of Birth: 생년월일:	Weight: 체중:	Approx. Age: 대략적인 나이:
Full Name: 성명:	Race: 인종:	Sex: 성별:	Date of Birth: 생년월일:	Weight: 체중:	Approx. Age: 대략적인 나이:
Full Name: 성명:	Race: 인종:	Sex: 성별:	Date of Birth: 생년월일:	Weight: 체중:	Approx. Age: 대략적인 나이:

Petitioner's Signature:

Date:

청원인의 서명: \_\_\_\_\_

날짜: \_\_\_\_\_

Petitioner's Telephone Number:

청원인의 전화 번호: \_\_\_\_\_